



ESPANHOL para o Enem



(ENEM 2019)

Empanada

Overa en bayo claro,
vaquilla echada,
eres del vino tinto
la camarada.

[...]

Vienes llena de pino,
cebolla y carne,
con pasas, huevo duro,
y aliño de hambre.
Con el primer mordisco
por una oreja,
se abre tu boca ardiente
como sorpresa.

Te la lleno de pebre
quedas picante
si te beso muy fuerte,
no me reclames.

Busco, loco, en tu vientre,
delicia oscura,
la traición exquisita
de tu aceituna.

[...]

Y repite el ataque
por andanadas:
Nadie queda con hambre
si hay empanadas.

ANTRIX, J. Disponível em: <http://versado-en-la-cocina.blogspot.com>. Acesso em: 8 dez. 2018 (fragmento).

A gastronomia é uma das formas de expressão cultural de um povo. Nesse poema, ao personificar as empanadas, o escritor chileno Antrix

A) enaltece esse prato da culinária hispânica.

B) descreve algumas etapas de preparação dessa receita.

C) destaca a importância do vinho na alimentação hispânica.

D) resgata o papel histórico desse alimento em tempos de fome. E evidencia a relevância de alguns condimentos na cozinha hispânica.

NÍVEL DA QUESTÃO: INTERMEDIÁRIO

Comentário: Os trechos do poema são construídos com a perspectiva de enaltecer e valorizar a empanada, deixando claro como todos os seus detalhes e condimentos trazem a vontade, por exemplo, de experimentá-la, o que compete ao item A.

O item B é invalidado, pois não há a descrição de etapas da receita, embora cite ingredientes (Vienes llena de pino, /cebolla y carne, /con pasas, huevo duro, - Vens cheia de pinho, / cebola e carne, / com passas, ovo cozido), as citações servem para descrever o prato e o momento do saboreio.

O vinho é citado apenas na 1ª estrofe (eres del vino tinto /la camarada - és do vinho tinto / a camarada), porém ainda o foco de atenção reside na comida e não no vinho, o que invalida o item C.

O poema fala do prazer de se deliciar com as empanadas, mas não remete a tempos históricos de fome; por todo contexto do poema, os dois últimos versos (Nadie queda con hambre /si hay empanadas - Ninguém fica com fome / se há empanadas), por isso o item D não confere.

O nível intermediário da questão justifica-se mais pelo texto, que apresenta um vocabulário um pouco mais particular, embora a interpretação em si seja clara.

GABARITO:
alternativa A

Aprenda mais em: <https://enem.ced.ce.gov.br/>

